

STANLEY®

Pneumatic tools

160153XSTN







- I** Manuale istruzioni
- GB** Instruction manual for owner's use
- F** Manuel utilisateur
- D** Betriebsanleitung
- E** Manual de instrucciones
- P** Manual de instruções
- NL** Gebruiksaanwijzing
- DK** Brugsanvisning
- S** Instruktionsmanual
- FIN** Käyttöohjeet
- GR** Εγχειρίδιο οδηγιών
- PL** Instrukcja obsługi
- HR** Uputstvo za uporabu

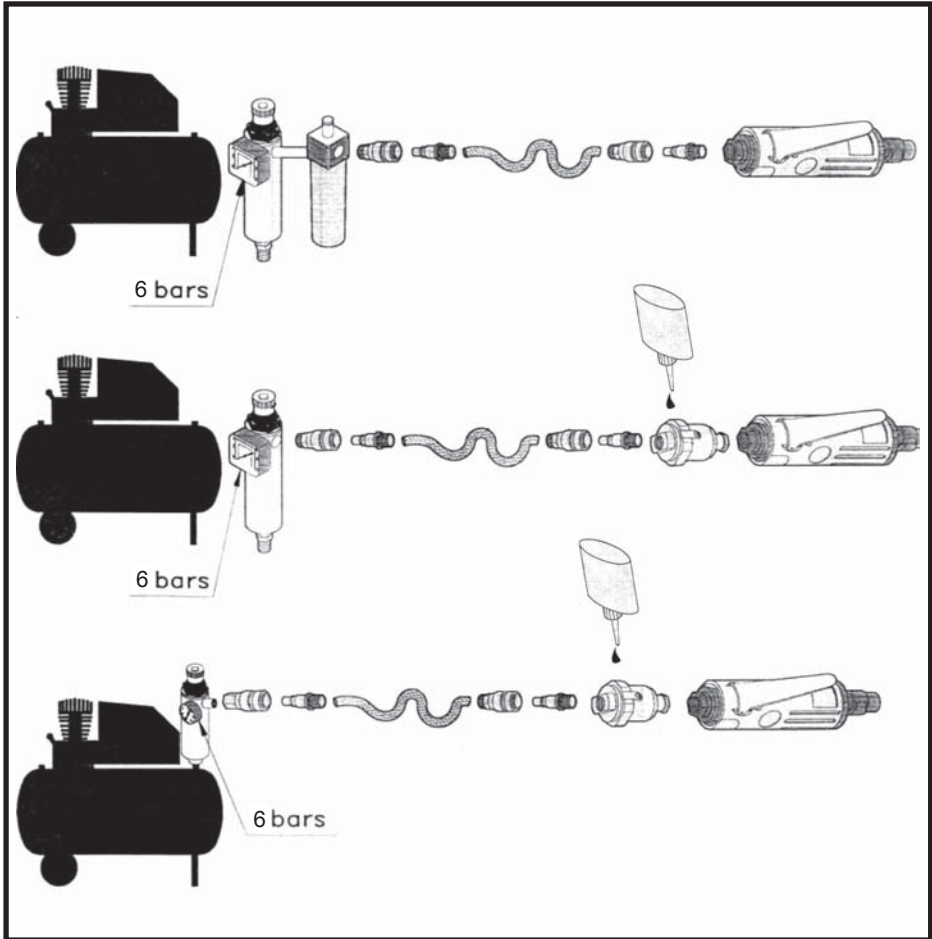
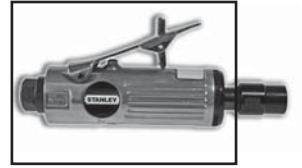
- SLO** Priročnik z navodili
- H** Kezelési útmutató
- CZ** Příručka k obsluze
- SK** Návod na obsluhu
- RUS** Руководство по эксплуатации
- N** Bruksanvisning
- TR** Kullanma talimatı
- RO** Manual de utilizare
- BG** Ръководство по експлоатацията
- SRB** Uputstvo za upotrebu
- LT** Vartotojo vadovas
- EST** Kasutaja käsiraamat
- LV** Lietotāja rokasgrāmata

Die Grinder kit



- I** Smerigliatrice pneumatica diritta con set mole
- GB** Die grinder kit with grinding wheels
- F** Meuleuse pneumatique droite
- D** Druckluft-Stabschleifer -Set mit Schleifstiften
- E** Esmeriladora neumatica recta con kit muelas
- P** Rectificadora Pneumatica c/ mós montadas
- NL** Pneumatische stiftslijper met slijpstiften
- DK** Ligesliber med slibesten
- S** Trycklufts filmaskin set
- FIN** Suorahiomakone
- GR** Ευθύς τροχός + Σετ εξαρτημάτων
- PL** Pneumatyczna szlifierka prosta z zestawem końcówek szlifujących
- HR** Pneumatska brusilica + set nastavaka
- SLO** Pneumatski palični brusilnik + set nastavkov
- H** Egyeneskösörű + készlet
- CZ** Pneumatická bruska + sada obrusovacích hlavic
- SK** Pneumatická, rovno-osa bruska+ sada brusných hlavic
- RUS** Пневматическая прямая шлифовальная машинка с набором шлифовальных головок
- N** Tryckluft rettslijper med slipestifter.
- TR** Havalı kalıpcı taşlama seti
- RO** Polizor drept pneumatic set
- BG** Пневматичен прав шлайф с комплект шлайфгрифери
- SRB** Pneumatska brusilica s kompleton nastavaka
- LT** Pneumatinis šlifauklis su šlifavimo akmenėlių komplektu
- EST** Otslihviija + lihkvivide kompl.
- LV** Pnevmatiskā slīpmašīna ar komplektu

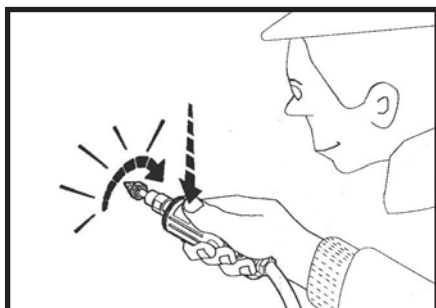
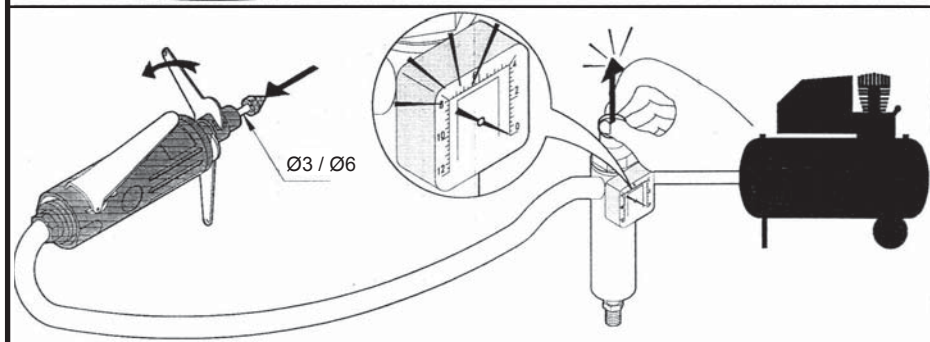
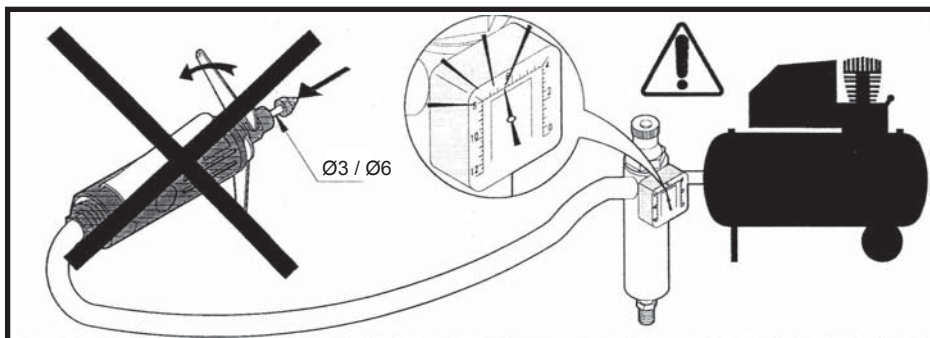
			
0,5 kg 1,1 lbs	170 L/min. 6 cfm	25000 r.p.m.	6 bar 87 psi



STANLEY

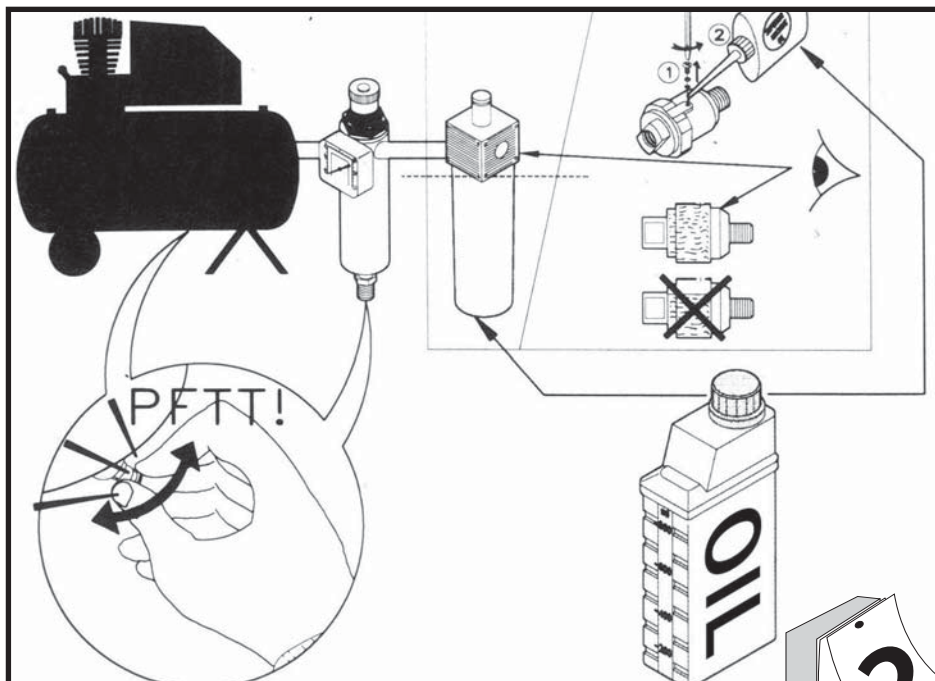


UTILIZZO - USE - UTILISATION - GEBRAUCH
USO - UTILIZAÇÃO - GEBRUIK - BRUG
ANVÄNDNING - KÄYTTÖ - ΧΡΗΣΗ - UŻYTKOWANIE
KORIŠTENJE - UPORABA - ALKALMAZÁS
POUŽITÍ - POUŽÍVANIE
КАК РАБОТАТЬ С ПНЕВМОИНСТРУМЕНТОМ
BRUK - KULLANIM - UTILIZARE - УПОТРЕБА
KORIŠČENJE - NAUDOJIMAS - LIETOŠANA
KASUTAMINE



STANLEY

**MANUTENZIONE - MAINTENANCE - MAINTENANCE
WARTUNG - MANTENIMIENTO - MANUTENÇÃO
ONDERHOUD - VEDLIGEHOULDELSE - UNDERHÅLL
HUOLTO - ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ - KONSERWACJA
ODRŽAVANJE - VZDRŽEVANJE - KARBANTARTÁS
ÚDRŽBA - ÚDRŽBA
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
VEDLIKENHOLD - BAKIM - İNTRERİNERE
ПОДДЪРЖАНЕ - ODRŽAVANJE - PRIEŽIŪRA
АРКОРЕ - HOOLDUS**



- I** LEGENDA SEGNALETICA DI SICUREZZA SUI PRODOTTI
- GB** KEY TO PRODUCT SAFETY SIGNS
- F** LEGENDE DES PICTOGRAMMES DE SECURITE FIGURANT SUR LES PRODUITS
- D** ERKLÄRUNG DER SICHERHEITSKENNZEICHNUNG AN DEN PRODUKTEN
- E** INSCRIPCIÓN DE LA SEÑALIZACIÓN DE SEGURIDAD COLOCADA EN LOS PRODUCTOS
- P** LEGENDA DA SINALÉTICA DE SEGURANÇA NOS PRODUTOS
- NL** VERKLARING WAARSCHUWINGSSYMBOLEN OP PRODUCTEN
- DK** SIGNATURFORKLARING TIL PRODUKTERNES SIKKERHEDSSKILTNING
- S** FÖRKLARING TILL SÄKERHETSSYMBOLER PÅ PRODUKTERNA
- FIN** TUOTTEITA KOSKEVAT TURVAMERKIT
- GR** ΥΠΟΜΝΗΜΑ ΣΗΜΑΤΩΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ
- PL** LEGENDA ZNAKÓW OSTRZEGAWCZYCH NA WYROBACH
- HR** ZNAKOVI ZA UPOZORENJE NA PROIZVODIMA
- SLO** OPOZORILNI ZNAKI NA PROIZVODIH
- H** A TERMÉKEKEN TALÁLHATÓ BIZTONSÁGI JELZÉSEK LISTÁJA
- CZ** BEZPEČNOSTNÍ ZNAČENÍ NA VÝROBCÍCH
- SK** LEGENDA: BEZPEČNOSTNÉ OZNAČENIA NA VÝROBKOCH
- RUS** УСЛОВНЫЕ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ЗНАКИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ РАБОТЫ С ИЗДЕЛИЯМИ
- N** SIKKERHETSTEGNFORKLARING PÅ PRODUKTENE
- TR** ÜRÜNLER HAKKINDA GÜVENLİK TALİMLATLARI LEANDI
- RO** LEGENDA INDICATOARELOR DE SECURITATE APLICATE PE PRODUSE
- BG** ЛЕГЕНДА НА ЗНАЦИТЕ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВЪРХУ ИЗДЕЛИЯТА
- SRB** UPOZORAVALUJE NAZNAKE O BEZBEDNOSTI PROIZVODA
- LT** SUTARTINIAI ĮSPĖJAMIEJI ŽENKLAI DĖL DARBO SAUGUMO SU GAMINIAIS
- EST** OHUTUSNÕUDED
- LV** PRODUKTU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMA ZĪMJU SARAKSTS



- I** Leggere attentamente il manuale d'istruzioni prima dell'uso
- GB** Before use, read the handbook carefully
- F** Lire attentivement le Manuel Opérateur avant toute utilisation
- D** Vor Inbetriebnahme Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen
- E** Leer atentamente el manual de instrucciones antes de usar el equipo
- P** Ler com atenção o manual de instruções antes do uso
- NL** Lees vóór gebruik aandachtig de handleiding door
- DK** Læs omhyggeligt instruktionsmanualen før brug
- S** Läs bruksanvisningen noggrant före användning
- FIN** Lue käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä
- GR** Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών πριν από τη χρήση
- PL** Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z instrukcjami obsługi
- HR** Prije upotrebe pažljivo pročitajte upute za upotrebu
- SLO** Pred uporabo, pazljivo preberite navodila za uporabo
- H** Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet
- CZ** Před zahájením práce si pozorně přečtete příručku pro použití
- SK** Pred použitím výrobku si pozorné prečítajte návod na jeho použitie
- RUS** Перед тем, как приступить к работе, внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации
- N** Les nøye bruksanvisningen før bruk
- TR** Kullanımdan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyunuz
- RO** Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de utilizare!
- BG** Внимателно прочетете ръководството по експлоатация преди употреба
- SRB** Pre upotrebe pažljivo pročitajte priručnik s uputstvima
- LT** Prieš imdamiesi darbo atidžiai perskaitykite naudojimo vadovėlį
- EST** Enne kasutamist lugege kasutamishüend tähelepanelikult läbi
- LV** Uzmanīgi izlasiet izmantošanas instrukciju pirms produkta lietošanas



- I** Pericolo, usare prudenza
- GB** Danger, take care
- F** Danger: agir avec prudence
- D** Vorsicht, Gefahr
- E** Peligro, actuar con precaución
- P** Perigo, tomar cuidado
- NL** Gevaar, wees voorzichtig
- DK** Fare, vær forsigtig
- S** Fara - var försiktig!
- FIN** Vaara, noudata varovaisuutta
- GR** Κίνδυνος, χρησιμοποιήστε το με προσοχή

- PL** Ostrożnie, niebezpieczeństwo
- HR** Pažnja, opasnost
- SLO** Pozor, nevarnost
- H** Veszélyhelyzet, legyen óvatos
- CZ** Nebezpečí, postupujte opatrně!
- SK** Nebezpečenstvo, pracujte opatrne!
- RUS** Опасно, будьте осторожны
- N** Fare, vær forsiktig
- TR** Tehlike, dikkat kullanınız
- RO** Pericol! Acțioanți cu prudență!
- BG** Опасност, бъдете внимателни
- SRB** Opasnost, budite na oprezu
- LT** Pavojinga, būkite atsargūs
- EST** Ohtlik, olge ettevaatlik
- LV** Esiet uzmanīgi - lietojiet produktu piesardzīgi



- I** Protezione obbligatoria dell'udito, della vista e delle vie respiratorie
- GB** Hearing, sight and respiratory protection must be worn
- F** Port obligatoire de protections auditives, oculaires et des voies respiratoires
- D** Gehörschutz, Augenschutz und Atemschutz sind obligatorisch vorgeschrieben
- E** Protección obligatoria de los oídos, de la vista y de las vías respiratorias
- P** Protecção obrigatória do ouvido, da vista e das vias respiratórias
- NL** Verplichte bescherming van oren, ogen en luchtwegen
- DK** Obligatorisk beskyttelse af hørelse, syn og luftveje
- S** Hörselskydd, skyddsglasögon och andningsmask obligatorisk
- FIN** Käyttävä kuulosuoja, suojalaseja ja hengityksensuojaimia
- GR** Υποχρεωτικό προστατευτικό ακοής, όρασης και του αναπνευστικού συστήματος
- PL** Obowiązkowo zabezpieczyć słuch, wzrok i drogi oddechowe
- HR** Obavezna zaštita očiju, dišnih puteva i sluha
- SLO** Obvezna zaščita oči, dihal in sluha
- H** A légutak, a látás és a hallás védelme kötelező
- CZ** Povinnost chránit sluch, oči a dýchací cesty.
- SK** Povinná ochrana sluchu, zraku a dýchacích ciest!
- RUS** Обязательная защита ушей, лица и дыхательных путей
- N** Obligatorisk å ta i bruk hørselsvern, vernebriller og pustemaske
- TR** Mecburi işitme, görme ve solunum yolları koruması
- RO** Echipament de protecție obligatoriu pentru urechi, ochi și căi respiratorii
- BG** Задължителни средства за защита на слуха, зрението и дихателните пътища
- SRB** Obavezna zaštita sluha, vida i dišnih puteva
- LT** Privaloma ausų, veido ir kvėpavimo takų apsauga
- EST** Kulmimis-, nägemis- ning hingamisteede kaitsed on kohustuslik.
- LV** Obligāta dzirdes, redzes un elpošanas ceļu aizsardzība

Dichiarazione di conformità CE - Declaration of compliance EEC - Déclaration de conformité CE - EG Konformitätserklärung
Declaración de conformidad CE - Declaração de conformidade CE - Verklaring van overeenstemming EEG - CE-Overensstemmelseserklæring
Försäkran om CE-överensstämmelse - CE Vaatimustenmukaisuusvakuutus - Δήλωση συμμόρφωσης CE - Oświadczenie o zgodności KE - Izjava o sukladnosti
direktivama EZ - Izjava o skladnosti ES - EK Megfelelési nyilatkozat - ES Prohlášení o shodě - Prehlásenie o soodpovednosti normam
EO - EF-överensstemmelseserklæring - AT угуулдук баян - Declarație de conformitate CE - Декларация за съответствие по стандарт на EO
Izjava o sukladnosti propisima EZ - Deklaracija dėl EB reikalavimų vykdymų - Vastavusdeklaratsioon EK - Paziņojums par atbilstību EK prasībām

NOI DICHIARIAMO CHE LA COSTRUZIONE DEL SEGUENTE PRODOTTO - WE DECLARE THAT THE FOLLOWING PRODUCT - LA SOCIÉTÉ DECLARE QUE
LA CONSTRUCTION DU PRODUIT SUIVANT - WIR ERKLÄREN HIERMIT, DASS DIE KONSTRUKTION DES NACHFOLGEND AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES
NOSOTROS DECLARAMOS QUE LA CONSTRUCCIÓN DEL SIGUIENTE PRODUCTO - NÓS DECLARAMOS QUE A CONSTRUÇÃO DO PRODUCTO SEGUINTE
WIJ VERKLAREN DAT DE CONSTRUCTIE VAN ONDERSTAAND PRODUCT - VI ERKLÄRER, AT KONSTRUKTIONEN AF NEDENSTÅENDE PRODUKT
VI FÖRSÄKRAR ATT KONSTRUKTIONEN HOS FÖLJANDE PRODUKT - VAKUUTAMME, ETTÄ SEURAAVA TUOTE ON VALMISTETTU
ΕΜΕΙΣ ΔΗΛΩΝΟΥΜΕ ΟΤΙ Η ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΠΑΡΑΚΑΤΟ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - OŚWIADCZAMY, ŻE BUDOWA NASTĘPUJĄCEGO WYROBU
MI POTVRĐUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUIRAN - IZJAVLJAMO, DA JE V NADALJEVANJU NAVEDEN PROIZVOD
KJUELENTJŪK, HOGY AZ ALÁBBI TERMÉK SZERKEZETE - PROHLÁŠUJEME, ŽE VÝROBA TOHOTO VÝROBKU - PREHLASUJEME, ŽE VÝROBA TOHOTO VÝROBKU ZARYBLJEM, ČTO
KONCTPYKЦИЯ ИЗДЕЛИЯ - VI ERKLÄRER AT KONSTRUKTSJONEN AV DET FÖLGENDE PRODUKTET - AŞAĞIDA BELİRTİLEN ÜRÜN İMALİNİN
SE DECLARĂ CĂ DIN PUNCT DE VEDERE CONSTRUCTIV PRODUSUL - ДЕКЛАРИРАМЕ, ЧЕ ИЗРАБОТВАНОТО НА СЛЕДНАЯ ПРОДУКТ
MI POTVRĐUJEMO DA JE OVAJ PROIZVOD KONSTRUISAN - PAREIŠKIAME, KAD ŠIS PRODUKTAS - KINNITAME, ET JÄRGMINE TOODE
MÉS PAZIŅOJAM, KA SEKOJOŠAIS PRODUKTS

160153XSTN

Smerigliatrice pneumatica diritta con set mole - Air die grinder kit - Meuleuse pneumatique droite - Druckluft-Stabschleifer - Set mit Schleifstiften - Esmeriladora neumatica recta con kit muelas
- Rectificadora Pneumatica c/ mós montadas - Pneumatica stiftslijper met slijpstiften - Ligesliber med silbesten - Trykkluffs filmaskin set - Suorahiomakone - Ευθύς τροχός & Σετ εξαρτημάτων
- Pneumaticzna szlifierka prosta z zestawem kołocówek szlifujących - Pneumatska brusilica + set nastavaka - Pneumatski palični brusilnik + set nastavkov - Egyeneskőszőrtű + készlet -
Pneumatisk bruska + sada obrusovaci hlavic - Pneumatica, rovno-osa bruska+ sada brusnych hlavic - Пневматическая прямая шлифовальная машинка - с набором шлифовальных
ропалок - Trykkluft rettslijper med slipstiffter - Navali kalpij taslama seti - Polizor drept pneumatic set - Пневматичен прав шлайф & комплект шлайфшрифтери - Pneumatska brusilica s
kompleton nastavaka - Pneumatinis šlifavimas su šlifavimo akmenėlių komplektu - Otsilhvija + lihvivake kompl. - Pneimatisks šļiņmašīna ar komplektu

É CONFORME ALE SEGUENTI DISPOSIZIONI - WAS BUILT IN COMPLIANCE WITH THE FOLLOWING DISPOSITIONS
EST CONFORME AUX DISPOSITIONS SUIVANTES - MIT DEN FÖLGENDEN VORSCHRIFTEN ÜBEREINSTIMMT
ESTÁ CONFORME CON LAS SIGUIENTES DISPOSICIONES - ESTÁ EM CONFORMIDADE COM AS SEGUINTES DISPOSIÇÕES
IN ÖVERENSTEMMING IS MET DE VOLGENDE BEPALINGEN - OPFYLDER FÖLGENDE FORSKRIFTER
ÄR I ÖVERENSSTÄMMELSE MED FÖLJANDE FÖRESKRIFTER - ALLAQLEVIEN SÁADÖSTEN MUKAISESTI - ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΗΤΑ ΜΕ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ
JEST ZGODNA Z NIŻEJ WYMIENIONYMI NORMATAMI - U SUKLADU SA SLJEDÉCIM PROPISIMA - V SKLADU S SLEDEĆIMI ODREDBAMI
MEGFELELŐ AZ ALÁBBI RENDELETEKNEK - JE V SOULADU S NÁSLEDUJÍCIMI SMĚRNICEMI - JE V SÚLADE S NÁSLEDOVÝMI SMERNICAMI
ОТВЕЧАЕТ ТРЕБОВАНИЯМ СЛЕДУЮЩИХ НОРМАТИВОВ - ER I ÖVERENSSTEMMELSE MED FÖLGENDE BESTEMMELSER
IZLEYEN KURALLARA UYGUNLUĐUNU BEYAN EDERİZ - A FOST EXECUTAT CONFORM DISPOZIȚIILOR
Е В СЪОТВЕТСТВИЕ СЪС СЛЕДНИТЕ РАЗПОРЕДБИ - U SKLADU SA SLEDEĆIM PROPISIMA - PAGAMINTAS, REMANTIS SEKANČIOMIS DIREKTYVOMIS
ON VALMISTATUD KOOSKÖLAS JÄRGMISTE DIREKTIIVIDEGA - TIKÁ IZGATAVOTS ATBLISTOŠI SEKOJOŠAJAM DIREKTIVAM

2006/42/EC

Standard: EN 792-9

ED AUTORIZIAMO - AND WE AUTHORIZE - ET NOUS AUTORISONS - UND WIR GENEHMIGEN - Y AUTORIZAMOS - E AUTORIZAMOS - EN WIJ GEVEN
TOESTEMMING - HERVED GODKENDER VI - OCH VI GODKÄNNER - JA ANNAMME LUVAN - ΚΑΙ ΕΞΟΥΧΙΟΔΟΤΟΥΜΕ - UPOWAŻNIAMY - I OVLAŠĆUJEMO
IN DOVOLJUJE SE, DA SE - ES FELHATALMAZZUK - A POVOLJUJEME - A AUTORIZUJEME - И РАЗРЕШАЕМ - OG VI AUTORISERER - VE YETKILI KILMAKTAYIZ
SI AUTORIZĂM - ДАВА СЕ РАЗПРЕШЕНИЕ - I OVLAŠĆUJEMO - IR DUODAME LEIDIMĄ - JA VOLITAME - UN MÉS PILNVAROJAM

AMANTE GAETANO - via Einaudi, 6 - Robassomero (TO) 10070 ITALY

A COSTITUIRE IL FASCICOLO TECNICO PER NOSTRO CONTO - TO DRAW UP THE TECHNICAL FILE ON OUR BEHALF - À RÉALISER LE FASCICULE TECHNIQUE
POUR NOTRE COMPTE - DIE TECHNISCHE BROSCHÜRE AUF UNSERE RECHNUNG ZU GRÜNDEN - LA CREACIÓN DEL EXPEDIENTE TÉCNICO A NUESTRO
NOMBRE - A FORMAR O FASCÍCULO TÉCNICO POR NOSSA CONTA - HET TECHNISCHE DOSSIER NAMENS ONS OP TE STELLEN - OPRETTELSE AF DET TEKNISKE
HÆFTE PÅ VORES VEGNE - ATT SKAPA DEN TEKNISKA DOKUMENTATIONEN Å VÅRA VÅGNAR - TEKNISEN ORPAAAN LAATIMISELLE PUOLESTAMME
NA ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΕΙ ΤΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΦΑΚΕΛΟ ΠΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΜΑΣ - DO WYKONANIA DLA NAS TECZKI TECHNICZNEJ - FORMIRANJE TEHNIČKIH UPUTA ZA NAŠ
RAČUN - NA NAŠ RAČUN IZDELA POPOLNO TEHNIČNO DOKUMENTACIJO - HOGY RÉSZŰNKRE ELKÉSZÍTSE A MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓT
VYTVOŘIT TECHNICKOU SLOŽKU NA NAŠ ÚČET - VYTVOŘIT TECHNICKŮ ZLOŽKU NA NAŠ ÚČET - СОСТАВЛЯТЬ ТЕХНИЧЕСКУЮ БРОШЮРУ ВМЕСТО НАС
TIL Å UTFORME DEN TEKNISKE DOKUMENTASJONEN FOR OSS - BIZIM HESABIMIZA TEKNİK BİR FASİKÜLÜN OLUSTURULMASINA - SĂ SE REALIZEZE PENTRU NOI
BROȘURA TEHNICĂ - ЗА СЪСТАВЯНЕ НА ТЕХНИЧЕСКО РЪКОВОДСТВО ОТ НАШЕ ИМЕ - PRAVLJENJE TEHNIČKIH UPUTSTAVA PO NAŠEM NALOGU
MUMS PARENGTI TEHNIČNĪ APRĀŠĀ - MEIE NIMEL TEHNILISE BROŠÜURI KOOSTAMIST - IZSTRĀDĀT MŪSU VĀRDĀ TEHNISKO INFORMĀCIJU

Gaetano Amante
Gaetano Amante

Robassomero 31/03/2010

Consigliere delegato - Deputy director - Conseiller délégué - Geschäftsleitung - Consejero delegado - Conselheiro delegado
Gemachtigd lid van de Raad van Bestuur - Juridisk ombud - Juridisk ombud - Varajohtaja - Πληρεξούσιος διαχειριστής
Pelnomocnik - Zastupnik - Zastopnik - A vállalat tanácsosa - Pověřený poradce - Poverený Poradca - Уполномоченный советчик - Autoriser tekniker
Yönetim kurulu başkanı - Consilier delegat - Упълномощен съветник - Zastupnik - Administratorius - Delegeeritud nõunik - Pilnvarots padomdevējs

Manufactured under license by:
Nu Air Compressors And Tools S.p.A.
via Einaudi 6, 10070 Robassomero (TO) Italy
Stanley® is a registered trademark of The Stanley Works or its
affiliates and is used under license.

N.



9039274